

American Standard

SOAP DISPENSER DISTRIBUTEUR DE SAVON DISPENSADOR DE JABÓN

Thank you for selecting American Standard...
the benchmark of fine quality for over 100 years.

**To ensure that your installation proceeds smoothly-please
read these instructions carefully before you begin.**

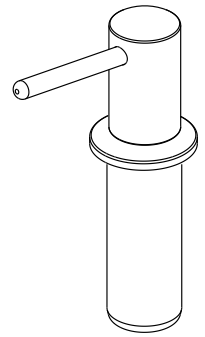
*Merci d'avoir choisi American-Standard... la référence
de qualité supérieure depuis plus de 100 ans.*

**Pour être sûr que votre installation se déroule correctement,
veuillez lire attentivement les instructions avant de commencer.**

Gracias por seleccionar American Standard...
el punto de referencia de la calidad por más de 100 años.

**Para garantizar que no haya problemas durante la instalación,
lea atentamente estas instrucciones antes de comenzar.**

INSTALLATION INSTRUCTIONS INSTRUCTIONS D'INSTALLATION INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN



Certified to comply with ANSI A112.18.1M

Certifié conforme aux normes ASME A112.18.1M

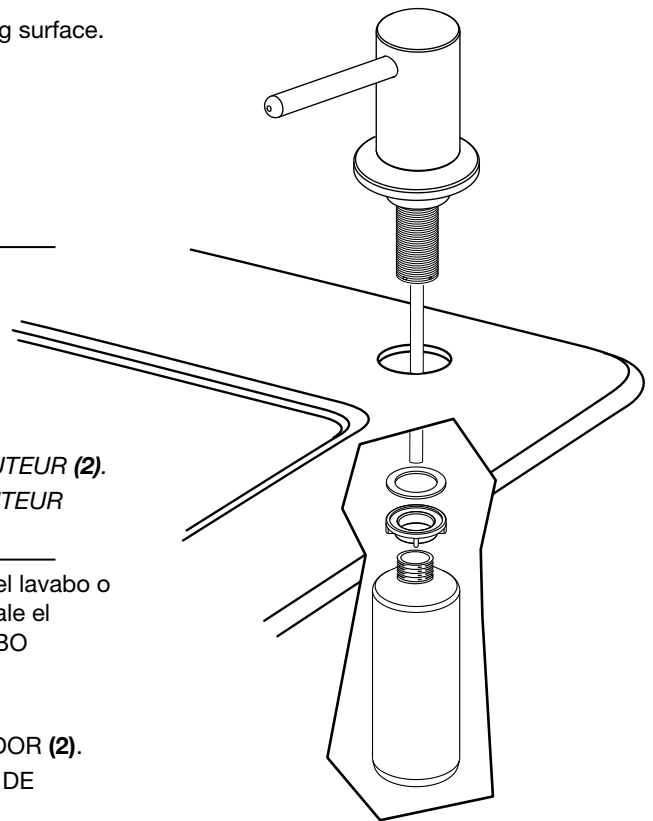
Certificada de conformidad con la norma ANSI A112.18.1M

- Install SOAP DISPENSER (1) into separate hole of sink or mounting surface.
From underside of mounting surface install RUBBER SPACER (3)
and MOUNTING NUT (4) onto DISPENSER SHANK (2).
- Hand tighten MOUNTING NUT (4).
- Thread PLASTIC BOTTLE (5) into DISPENSER SHANK (2).
- To fill PLASTIC BOTTLE (5) pull out the SOAP DISPENSER (1)
and fill from the top.

• *Reposer le DISTRIBUTEUR DE SAVON (1) dans son trou sur
l'évier ou sur la surface de montage. Depuis le dessous de
la surface de montage installer l'ENTRETOISE EN
CAOUTCHOUC (3) et l'ÉCROU DE MONTAGE (4)
sur la TIGE DU DISTRIBUTEUR (2).*

- *Serrer manuellement l'ÉCROU DE MONTAGE (4).*
- *Visser la BOUTEILLE EN PLASTIQUE (5) sur la TIGE DU DISTRIBUTEUR (2).*
- *Pour remplir la BOUTEILLE EN PLASTIQUE (5), sortir le DISTRIBUTEUR
DE SAVON (1) et remplir depuis le goulot.*

- Instale el DISPENSADOR DE JABÓN (1) en el agujero separado del lavabo o
superficie de montaje. Por debajo de la superficie de montaje instale el
SEPARADOR DE GOMA (3) y TUERCA DE MONTAJE (4) en el TUBO
DEL DISPENSADOR (2).
- Ajuste la TUERCA DE MONTAJE (4) con la mano.
- Enrosque la BOTELLA PLÁSTICA (5) en el TUBO DEL DISPENSADOR (2).
- Para llenar la BOTELLA PLÁSTICA (5), extraiga el DISPENSADOR DE
JABÓN (1) y rellene desde la parte superior.



HOT LINE FOR HELP

For toll-free information and answers to
your questions, call: 1 (800) 442-1902
Mon. - Fri. 8:00 a.m. to 8:00 p.m. EST
Saturday 10:00 a.m. to 4:00 p.m. EST

IN CANADA 1-800-387-0369
(TORONTO 1-905-306-1093)
Weekdays 8:00 a.m. to 7:00 p.m. EST
IN MEXICO 01-800-839-1200

LIGNE D'URGENCE

*Pour obtenir des renseignements
ou une réponse à vos questions,
composez sans frais le :*
1 (800) 442-1902

*Du lundi au vendredi de 8 h à 20 h,
HNE Samedi 8 h à 16 h, HNE
AU CANADA 1-800-387-0369
(TORONTO 1-905-306-1093)
En semaine de 8 h à 19 h, HNE
AU MEXIQUE 01-800-839-1200*

LÍNEA DE AYUDA DIRECTA

Si desea obtener información o tiene
preguntas, llame sin cargo al
(1) 800-442-1902.

Lunes a Viernes 8:00 a.m. a 6:00 p.m.
Sabado 10:00 a.m. a 4:00 p.m.
Hora normal del este

EN CANADÁ: 1-800-387-0369
(TORONTO: 1-905-306-1093)
Los días de semana de 8:00 a.m. a 7:00 p.m.
Hora normal del este
EN MÉXICO: 01-800-839-1200



PART OF LIXIL